RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3798/85

af 20. december 1985

om kvantitative restriktioner ved indførsel til Spanien af visse frugter og grønsager fra tredjelande

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 91, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 144 i tiltrædelsesakten bestemmes det, at kongeriget Spanien indtil den 31. december 1989 kan opretholde kvantitative restriktioner for indførsel fra tredjelande af visse frugter og grønsager; Rådet skal fastsætte gennemførelsesbestemmelserne for disse kvantitative restriktioner;

kongeriget Spanien kan indtil samme dato opretholde kvantitative restriktioner for indførsel af samme produkter fra Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985;

de kvantitative restriktioner må ikke medføre, at produkter fra Fællesskabet stilles mindre gunstigt end produkter fra tredjelande;

denne forordning anvendes over for samtlige tredjelande, uden i øvrigt at foregribe de protokoller, der i henhold til aktens artikel 179 skal indgås med præferencetredjelande, og de i artikel 180 omhandlede overgangsforanstaltninger; det bør dog præciseres, at de mængder for kvantitative restriktioner, der fastsættes i medfør af disse artikler, er indbefattet i dem, der fastsættes for samtlige tredjelande i medfør af denne forordning;

i henhold til artikel 2, stk. 3, i traktaten om Spaniens og Portugals tiltrædelse kan Fællesskabets institutioner inden tiltrædelsen vedtage de foranstaltninger, der er omhandlet i aktens artikel 91 –

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. De kvantitative restriktioner for indførsel til Spanien fra tredjelande af de frugter og grønsager, der er omhandlet i aktens artikel 144 og opført i bilaget til denne forordning, består i årlige kontingenter, der åbnes uden forskelsbehandling af de erhvervsdrivende.

2. Det første kontingent i 1986 for hvert produkt fastsættes inden for en gaffel mellem 0,1 og 0,5 % af den gennemsnitlige spanske produktion, udtrykt i mængde, i løbet af de sidste tre år før tiltrædelsen, for hvilke statistiske oplysninger foreligger.

3. Minimumssatsen for kontingenternes forhøjelse fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 3.

Minimumssatsen for forhøjelse kan differentieres efter produkt.

Minimumssatsen for forhøjelse fastsættes særlig under hensyn til:

— samhandelsmønstrene,

— det stadium, hvorpå de bilaterale og multilaterale forhandlinger befinder sig.

4. For perioden fra den 1. marts til den 31. december 1986 er det gældende kontingent lig med det første kontingent nedsat med en sjettedel.

Anvendes de kvantitative restriktioner ikke i et helt kalenderår, vedtages der dog særlige bestemmelser for den eventuelle nedsættelse af det første kontingent efter fremgangsmåden i artikel 3, stk. 1.

5. Omfatter de i aktens artikel 179 omhandlede protokoller, eller i mangel heraf de i henhold til aktens artikel 180 trufne autonome foranstaltninger, kvantitative restriktioner, skal der for så vidt angår præferencelandene foretages fastsættelse af de mængder, der følger af anvendelsen af ovennævnte bestemmelser, inden fastsættelsen af mængderne for de øvrige tredjelande, under overholdelse af den ramme, der er fastlagt i henhold til stk. 2.

Artikel 2

1. Det kontingent, der fastsættes for et produkt fra tredjelande, kan ikke være større end det kontingent, der fastsættes for samme produkt fra Fællesskabet i dets sammensætning pr. 31. december 1985.

2. Tillader kongeriget Spanien indførsel af et produkt fra tredjelande for en mængde, som er større end den, der er fastsat for kontingentet, skal kontingentet for indførsel af samme produkt fra Fællesskabet forhøjes med en mængde, der mindst er lig med den mængde, hvormed kontingentet for indførsel fra tredjelande er overskredet.

Artikel 3

1. Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 33 i Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager (1).

2. De i stk. 1 omhandlede gennemførelsesbestemmelser skal navnlig omfatte:

a) for hvert produkt, fastsættelse af det første kontingent,

b) de meddelelser, som Spanien skal fremsende til Kommissionen.

Det kan i gennemførelsesbestemmelserne fastsættes, at indførslerne fordeles over året.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 1986 med forbehold af ikrafttræden af traktaten om Spaniens og Portugals tiltrædelse.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1985.

På Rådets vegne

R. STEICHEN

Formand

(1) EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

BILAG

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
07.01	Grønsager, friske eller kølede:
	B. Kål:
	I. Blomkål
	G. Gulerødder, turnips, rødbeder, skorzoner, knoldselleri, radiser og andre spiselige rodfrugter:
	ex II. Gulerødder og turnips:
	— gulerødder
	ex H. Skalotteløg, hvidløg og andre spiseløg:
	— skalotteløg og andre spiseløg
	M. Tomater
08.02	Citrusfrugter, friske eller tørrede:
	A. Appelsiner og pomeranser
	B. Mandariner (herunder tangeriner og satsumas); clementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter:
	ex II. Andre varer:
	— mandariner (herunder tangeriner og satsumas)
	C. Citroner
08.04	Druer, friske eller tørrede:
	A. Friske druer:
	I. til spisebrug
08.06	Æbler, pærer og kvæder, friske:
	A. Æbler
	B. Pærer
08.07	Stenfrugter, friske:
	A. Abrikoser
	ex B. Ferskener, herunder blodferskener og nektariner:
	— ferskener